

LETTERA	1107
Denominazione	Rosalbina Caradori Allan a Giuditta Pasta
Data di stesura	1826 gennaio 15
Data di ricezione	
Regesto	Rosalbina Caradori Allan ringrazia Madame Pasta per la toque blu, indossata nei suoi viaggi, e aggiorna sul suo "chéri" in pensione, che si comporta male. Accenna ai negoziati teatrali di Pasta e si offre di aiutarla a Londra. Le chiede un favore per un cappello da Parigi, promettendo il pagamento, e conclude con auguri e saluti alla famiglia.
Trascrizione	<p>Londres, 15 janvier 1826. N° 220 Regent Street. Ma chère Madame Pasta, je profite d'un moment de liberté pour vous écrire quelques mots. Le tourbillon de la fin de la dernière saison et mes voyages ont tellement engagé tout mon tems que je vous prie de ne pas m'en vouloir d'avoir tardé jusqu'à ce moment à vous remercier pour le joli présent que vous m'avez fait de la charmante toque bleu. Elle a voyagé avec moi dans tous les coins de l'Angleterre – presque deux mille milles – et m'a été d'une utilité doublement agréable en me faisant penser que je la devais à votre amitié.</p> <p>Je vais maintenant vous donner des nouvelles de votre chéri que vous m'avez laissé en pension : il se porte à merveille, mais je suis fâchée de vous dire qu'il se conduit très mal et, malgré qu'il appartienne à une si bonne maîtresse, il est bien bien méchant. Figurez-vous qu'il a arraché la patte à deux¹ de mes petits oiseaux favoris que j'ai élevé moi-même ; quand vous reviendrez, j'espère que vous lui donnerez de meilleurs principes et que vous l'empêcherez de devenir tout-à-fait canibale.</p> <p>Je sais que Monsieur l'entrepreneur du Théâtre ici n'a pas encore terminé les arrangemens avec vous mais, comme ne peut pas se passer de la chère Madame Pasta², il faudra bien qu'il se décide de remplir vos conditions.</p> <p>On dit que Velluti et Mademoiselle Bonini ont fait un pacte, de ne chanter toujours qu'ensembles, ainsi vous et moi serons de l'autre partie.</p> <p>Si je puis vous être utile ici, soit pour trouver un appartement ou pour autre chose, cela sera avec le plus grand plaisir que je me chargerai de vos commissions.</p> <p>Serait-ce abuser de votre bonté de vous prier de m'apporter de Paris une jolie toque rose avec de belles plumes de la même couleur et de la plus nouvelle façon ? Dites-moi franchement si vous pouvez le faire sans vous trop gêner : je vous en remettrai le montant à votre arrivée, avec bien de remerciemens.</p> <p>Maintenant il faut que je finisse ma lettre et, en vous souhaitant une bonne et heureuse année, je vous prie de croire à l'estime et l'amitié de votre dévouée</p> <p>Rosalbina Caradori Allan</p> <p>Mon mari vous présente ses hommages et nous vous vous prions tous deux de faire nos complimens à Madame votre mère ; donnez pour moi un baiser à la chère petite.</p> <p>Annotazioni sul verso:</p>

	<p>À Madame Madame Pasta Hôtel du Circle, Rue d'Amboise³ Rue Ricelieu à Paris Milan Italie</p>
Lingua	Francese
Consistenza	c. 1
Bibliografia	
Mittente	Rosalbina Caradori Allan
Destinatario	Giuditta Pasta
Data topica	Londra
Note generiche	¹ “à deux” sottolineato nel testo; ² “la chère Madame Pasta” sottolineato nel testo; ³ preceduto da “Au Théâtre Royal Italien” cancellato nel testo.
Collocazione	4389
Ente conservatore	Teatro alla Scala di Milano
Trascrizione (cognome, nome)	Bernasconi, Andrea